

Gazeta Aradului

TELEFON: 853.

ZIAR COTIDIAN NAȚIONAL INDEPENDENT.

TELEFON: 853

Redacția și administrația: Bul. Regina Maria 21. — Abonamentul pe 1 an L. 200, pe 1/2 de an L. 100, pe 3 luni L. 60

Către arădani.

Am pus în câteva articole în discuție, atacurile îndreptate de un ziar maghiar local, „Aradi Hirlap” în contra românilor, cum și tendința vizibilă a acelui organ de presă de a introduce dihonnia între români și de a compromite autoritățile române și tot ceea ce este românesc.

Nu faptul că a fost atacat și calomniat un membru onest și capabil al societății românești ne-a determinat să relevăm atitudinea și intențiile ascunse ale ziarului maghiar, ci faptul că acele intenții nu urmăresc a lovi numai într-un singur român, ci în tot ceea ce este românesc.

Conform acestui sistem, „Aradi Hirlap” sau cine știe ce alt organ de presă de aici sau din alt oraș, vor ataca astăzi pe un român, vor calomnia mâine pe un altul, pentru ca văzându și tolerate calomniile să termine prin a deveni instrumente de desorganizare a statului și instrumente de rebeliune, conform îndemnurilor plecate de la dușmanii României.

Spunem acestea pentru a-cele ziare ungurești, a cărora rea credință este evidentă și al cărora nivel profesional și intelectual este mai pre jos de ori ce fel de calificare.

Pot să existe și trebuie să existe și organe de presă streine, bune, bine scrise și bine intenționate și faptul acesta se cuvine să fie considerat drept o bine facere pentru consolidarea raporturilor dintre români și celelalte naționalități.

Existența acelor ziare cinstitute nu ne poate opri însă să nu semnalăm activitatea otrăvitoare a altor organe de presă maghiare, care ca „Aradi Hirlap”, caută să lovească în stat și în români, în autorități, ca

și în particulari și aceasta ca o aducere aminte a activității lor de mai înainte de război, când acele ziare contau printre cei mai înverșunați dușmani ai României.

Astfel fiind atragem atenția tutulor bunilor români și în special pe aceea a arădanilor, asupra dușmanului ce trăește în mijlocul orașului și care caută să profite de toate prilejurile pentru a-și exercita opera-i de difamație și calomnie.

Facem apel către toți bunii români să trateze astfel precum se cuvine și pe acest ziar, ca și pe ori care alt ziar strein, din altă parte, unde se urmărește în mod vizibil o acțiune, surdă, și aceasta cu atât mai mult, cu cât e mai neputincioasă și unde nu se speră de cât în ocazia, „grăție căreia se va putea face mai mult rău.

Pericolul semnalat de noi, este cel de demult, cel de astăzi ca și cel de totdeauna; el este bine cunoscut tutulor românilor, de mai înainte de război, din epoca în care se făceau cele mai mari sfertări, pentru a se distruge până și ideea României.

Lupta aceasta continuă și azi, sub forma permisă de împrejurări, forma insinuantă a atacului personal și a calomniei diluate, menită însă să lovească în stat și să sdruncine bazele acestuia.

Cerem tutulor românilor să facă bloc și arătând că înțeleg pericolul să arate, de asemenea, că înțeleg tendințele rău făcătoare și că, în același timp, cunosc și numele acelor unde vine raul și mijloacele cu care se lucrează și se caută să se desăvârșească acțiunea criminală.

Românii se pot certa, la anumite momente, între ei și

pot să nu cadă totdeauna de acord. Iubirea de neam rămâne însă totdeauna în picioare și deosebirile de vederi, nu pot să plece din lipsă de patriotism.

Cu totul altfel se întâmplă însă atunci, când problema neînțelegerii se pune între români și între streinii, dușmani ai neamului și a tot ceea ce este românesc.

Atunci, față de marea chestie în joc românii trebuie să fie toți uniți de considerații înalte și de sentimentul dragostei de neam.

Din această unire rezultă sentimentul siguranței personale și garanția siguranței statului, cum și convingerea că trebuie luate măsuri contra tutulor buruenilor otrăvitoare, care ca „Aradi Hirlap” mint, înșeală și uzează de arma calomniei, pentru a provoca ura între români și a-și îndeplini astfel misiunea ce li se pare că trebuie urmărită, ea un omagiu față de regimul odios de altă dată.

Credem că acest apel al nostru va fi înțeles astfel cum trebuie și că el va reuși să înfățișeze situația în lumina ei adevărată.

Apelul acesta trebuie înțeles de toți românii, adevărați, de oare ce nu ar fi bine să dăm generațiilor viitoare nefericitul prilej de a vedea că românii, din ziua de astăzi, au tolerat manevrele unor deșantate organe de presă ungurești și că s'au unit cu streinii contra românilor și contra statului și a demnității românești.

Sistarea cenzurii.

București. — Ministrul de interne, d. Cămărășescu a avut ieri o întrevedere mai îndelungată cu d. general Petaia în chestia ridicării dispozițiilor excepționale din Ardeal și sistarea cenzurii. (A. T. R.)

Suspendarea lui „Rendkivüli Ujság”.

„Rendkivüli Ujság” a fost suspendat, în urma unui ordin al ministerului de interne.

Se știe că acest ziar a mai suferit suspendări îndelungate, din cauza atitudinilor sale antiromânești și din cauza tenacității, cu care „Rendkivüli Ujság”, calomnia statul român și pe români.

În ultimul timp, organul de presă maghiar, voia să arate că se căește amar de actele imorale și dușmănoase statului român pe care le săvârșise și aceasta într-un moment când atât statul, cât și întreaga societate românească, arătau, atunci ca și acum cea mai mare prietenie și bună voință, față de minorități.

Căința adevărată, sau prefăcută, nu a găsit însă încredere, față de autorități, cari au hotărât suspendarea definitivă a ziarului culpabil de iredență și de calomniare a românilor.

Ne pare rău de soarta lui „Rendkivüli Ujság”, care refăcut sufletește și condus de o altă mentalitate, ar fi putut fi folositor cauzelor drepte ale minorităților și problemei de apropiere dintre naționalități.

Pedeapsa ce i se aplică, trebuie însă să dea de gândit acelor ziare care ca „Aradi Hirlap” imită și continuă aceiași operă de calomnie și minciună, de intrigă și difamație.

Dacă ziarul minciunii și nemerniciei nu se pocăește și nu-și pune pe capul cu idei simple și încălcite, sacul cu cenușe purificator, mai curând sau mai târziu, va avea de suferit aceeași soartă și necuviința actuală va sombra în aceeași expiare rușinoasă pentru un organ de presă ce incapabil să-și înțeleagă înalta-i misiune, s'a mărginit să-și închidă ori ce orizonturi sociale și intelectuale, aprobând ca singură deviză; calomnia și bârfirea a tot ce e românesc...

Serbarea școlară din comuna Socodor.

La 1 Ianuarie a avut loc o frumoasă serbare, școlară organizată de corpul didactic al școlii primare de stat din Socodor, cu elevii și elevele acestei școli.

Serbarea a avut următorul program: 1. Imnul regal (terzet) executat de elevi, condus de inv. Ioan Caba. 2. Deschiderea serbării de către directorul Iulian Pagubă. 3. Doina, poezie decl. de eleva Iuliana Ardelean cl. IV. 4. Cântecul lui Mihai Viteazul poezie decl. de eleva Floare Berar cl. V. 5. Cântecul steagului, poezie decl. de eleva Lucia Luca cl. IV. 6. Cor din «Lucia Luca» (terzet) executat de elevi, condus de inv. Ioan Caba. 7. «Năsturel Gioburescu», dialog predat de elevii Dimitrie Negru, Dimitrie Mornăiță și Petru Pașcuț cl. IV. 8. Românul Macedonean, poezie decl. de eleva Floare Vorindan cl. V. 9. Cântecul Ostășesc poezie decl. de eleva Elena Chirila cl. V. 10. Glasul Codrului, poezie decl. de elevul Vasile Chebeleu elev cl. V. 11. Moartea Vitează, cor executat de elevi, condus de inv. Teodor Bodea. 12. Din istoria Românilor, disertație de inv. Cornel Mureșan. 13. Haidăți frați, cor executat de elevi condus de inv. Teodor Bodea. 14. «Nu-i iertat a umbla după ouburile paserilor», dialog predat de elevii George Alexă, Ioan Alexă și Dimitrie Martin cl. V. 15. «Violin, Duo de Wichtel, Mazas, Brunic» executat de inv. Teodor Bodea și Brutus Gomboș. 16. Regina Română, poezie declamată de eleva Emilia Popescu cl. IV. 17. Plugarul Român, poezie declamată de Dimitrie Chirilă cl. IV. 19. Colindă (terzet) executat de elevi condus de inv. Ioan Caba. 20. Jocuri naționale: Brăuțelul, Ielelor, Alunelul, dansate de eleve. 21. Închiderea serbării de către d. director Iulian Pagubă.

Toate aceste bucăți de canto, poezii și dialoguri au fost executate cu o precizie surprinzătoare de elevii și elevele claselor 3, 4, 5 și 6 încât părintele Aurel Papp mișcat adânc de cele văzute și auzite a mulțumit directorului și învățătorilor pentru munca și învătătorilor în timp atât de scurt, iar mulțimea prezentă s'a depărtat pe deplin mulțumită.

Correspondent.

Răspunsul guvernului român la acuzațiile rusești.

București. — A. T. R. anunță: Se comunică oficial că guvernul român relativ la acuzațiile rusești, în sensul cărora România nu are o atitudine neutră sinceră față de Rusia refuzând să semneze declarația de neutralitate în cazul unui atac rusesc, răspunde următoarele:

România nu se gândește la un război, nici cu Rusia și nici cu vre-un alt stat. Nu dorește să atace pe nimeni și aceasta nici n'ar putea-o face ca membru al Ligei Națiunilor.

România stă departe de orice

intenție de provocare. Cu ocazia tratativelor româno-ruse dela Varșovia, Karakan delegatul rus a prezentat spre semnare delegatului român o declarație, în sensul căreia România declară în mod obligator că în cazul unui atac din o a treia parte, România va păstra neutralitate. Delegatul român a refuzat să semneze această declarație nu numai pentru faptul că tratativele dela Varșovia n'au fost de natură politică, ci de natură economică, și astfel delegatul român nici nu avea autorizație, — ci și pentru că o astfel de declarație are însemnătatea unui contract de stat, care are ca condiție relații mai strânse între cele două țări, decât relațiile actuale dintre România și Rusia. Faptul că delegatul român la Varșovia a refuzat să semneze această declarație, nici cât de puțin nu poate fi interpretat că România ar avea intenții agresive față de Rusia. România dorește să trăiască în pace cu orice stat.

Această dorință România a dovedit-o chiar și cu fapte față de Rusia păstrând arunci când potonii i-au înfrânt pe ruși și au ocupat Kievul, iar afară de aceea trupele lui Vranghel se apropiau de spre nord, aceeași neutralitate, ca e o păstrează și acum, (A. T. R)

Un nou termin pentru inventarierea cerealelor imobilizate.

Prin Jurnalul Consiliului de Miniștrii No. 4457 din 23 Noembrie 1921, s'a repus în vigoare «Legea și Regulamentul de imobilizarea și repartizarea produselor agricole», numai în ce privește grâul secară și fânurile.

Din cauza greutateilor întâmpinate cu imprimarea și transportul formularelor necesare inventarierei acestor produse, Ministerul de Interne a acordat un nou și ultim termen 10 Ianuarie 1922, pentru terminarea acestor lucrări.

Inventarierea grâului, secarei și fânurilor aflate în stațiile de cale ferată, în porturi, docuri și silozuri, se va face într-o singură zi, și anume 10 Ianuarie 1922, ora 6 d. a.

Exhumarea și transportarea osemintelor eroilor înmormântați în Arad.

Azi după masă vor fi duse la gară cu pompă militară osemintele eroilor înmormântați în Arad.

Unul dintre acești eroi, a fost colonelul Paulianu, a cărui oseminte au fost aduse dela Borosș-biş la Arad și așezate pe catafalc în cetate. Sicriul cu osemintele colonelului Paulianu vor fi transportate la Craiova și așezate în cripta familiară.

Osemintele celui al doilea erou, înmormântat în Arad, ale aviatorului Amadeu Drăgănescu vor fi transportate la București.

Al treilea erou înmormântat în Arad e un francez, al cărui oseminte vor fi transportate la Timișoara și

unde vor fi așezate în cimitierul comun frances-italian.

Osemintele eroilor vor fi însoțite dela cetate până la gară prin strada principală a Aradului.

INFORMAȚIUNI.

— Contingentul 1922 își va începe serviciul militar la 1 Februarie.

— Partidul național democrat de sub conducerea d. N. Iorga va ține în zilele apropiate un congres.

— Azi (Joi) după masă la orele 2 în școala primară din Str. Iosif Vulcan se vor distribui daruri de Crăciun (îmbrăcăminte și gneie) din partea Reuniunii Femeilor Române, copiilor lipsiți de mijloace din școlile populare ale orașului Arad. Onoratal public doritor de-ă lua parte la distribuire, va fi primit cu plăcere

— Doamnele și domnișoarele, cari au primit colecte din partea Reuniunii Femeilor Române, sunt rugate, a le reînapoia în timpul cel mai scurt d-nei casiere, profesoara H. Arioșca (Str. George Bariț No. 9). *Adriana Dr. S. Ispravnic*, v. prezidentă.

— Bilul Reuniunii Femeilor Române va fi în 28 Ianuarie.

— Mica expoziție a «Școlii Profesionale» și a «Atelierului Reuniunii Femeilor Române» s'a deschis în ziua de 3 Ianuarie. Frumoasele obiecte sunt expuse în galantarul prăvăliei de mobile Lengyel (pe str. Principală).

Comenzi se primesc la Direcțiunea Școlii Profesionale.

— Operațiunile consiliilor de recrutare ale tinerilor născuți în 1901 și cari formează clasa anului 1923, vor începe la 28 Februarie st. n. (15 Februarie st. v.) și se vor termina la 15 Aprilie inclusiv în care intră și cele 10 zile fixate, pentru acordarea de termen.

— Rezultatul recensământului general francez din 1921 a arătat că populațiunea Franței, inclusiv, Alsația și Lorena, este de 39 milioane 402.739 suflete din care 1 milion 550.449 străini. Recensământul din anul precedent a dat 39 milioane 604.992 suflete din 1 milion 132.696 străini.

— Poliția a făcut razie la cele 2 cinema din localitate, controlând legitimațiile tuturor persoanelor cari asistau la reprezentațiile de cinema. Vre-o 60 bărbați și femei au fost înaintați prefecturii poliției, pentru că nu s'au știut legitima.

Razia aceasta e numai începutul unor serii de controliuri întreprinse în scopul de a curăți orașul de elementele cu existență dubioasă.

E interesul fiecăruia deci a purta cu sine «certificatul de înscriere» de la biroul populației pentru a fi scutit de eventuale neplăceri.

— Oficiile vamale au fost din nou înștiințate să supravegheze de aproape exportul și să nu mai îngăduie exportul de argint fără să avizeze imediat direcția generală a vămilor.

— Ministerul de interne aprobând bugetul orașului Arad pentru anul financiar 1921—22, la administrația financiară a orașului se fac lucrările pregătitoare pentru încasarea impozitului comunal de 200 la sută. Consiliului orașenesc a cerut decurând dela ministerul aprobarea majorării cu 50 la sută a impozitului comunal, astfel că acesta va fi de 250 la sută.

— Au fost delegați a îndeplini funcțiunea de prefect în județele din Transilvania următorii:

Județul Guilaș — Șerban prefect al județului Soinoc-Dobăca.

Di Basiu Tzura prefectul județului Alba-de-jos, de prefect al acelui județ, până la numirea unui titular.

Di Dr. Iosif Boilă, juriconsult, prefect al județului Târnava-Mică.

Di Dr. Octavian Felecan, prefect al județului Turda-Arieș.

Di Dr. Eugen Truția primitor la plasa Reghinul-de-jos din județul Mureș-Turda, jud. Târnava-Mare.

Di Dr. Cornel Lupea, prim notar județean, prefect al județului Caraș-Severin.

— Ministerul de ficante a întocmit anteproiectul pentru unificarea legii contabilității generale a statului în ce privește mănuierea fondurilor de cheltueli ale departamentelor.

Proiectul va fi studiat de consiliul de miniștri.

x *Dr. P. Robescu*, director de spital, ordonează zilnic dela 8—9 și 2—4, în Bulev. Regina Maria 24, Palatul Neuman.

Noul guvernator al Băncii Naționale.

D. M. Oromulu, actualul ministru de industrie și comerț, a fost numit guvernator al Băncii Naționale pe o perioadă de 5 ani în locul d-lui I. G. Bibicescu al cărui mandat a expirat.

D. Căpitanovici, actual director al Băncii Naționale, a fost numit vice-guvernator, iar d. I. Stroescu, avocat, fost deputat și senator, fost ajutor de primar al Capitalei și fost secretar la ministerul industriei, director în locul d-lui Căpitanovici. Deasemenea s'a reînnoit mandatul d-lui Sculy-Logothetide ca censor.

Interimatul ministerului de industrie va fi ținut de d. prim-ministru Tache Ionescu.

Consiliul de miniștri a aprobat furnitura a 65 mii traverse necesare liniei ferate în construcție Salonta-Mare-Chigineu (Ardeal) în valoarea sumei de 2.990.000 lei și 5 mii traverse necesare liniei de centură Obor-Pantelimon în valoarea sumei de 230 mii lei.

Răspândiți

„Gazeta Aradului”

RENAISSANCE Strada Bratianu
magazin de moda Pal. Minoritan.

Ciorapi de mătăsă moulin lei 39, 32, 28, 25. 3 mtr. stofă pentru costum de domni lei 256. Perdele, tricotate 140 cm. late lei 76. Crep de schin în toate culorile 1 mtr. lei 235. Taft Fleur lei 182. Catifee engleze în toate culorile. Pânzării, covoară și tricotate.

Răspunsul lui „Aradi Hirlap”.

„Aradi Hirlap” ne răspunde, făcând aceasta pentru a arăta că nu este surdo-mut și că sub invalidul grosier al stilului și al felului de a gândi, ziarul maghiar știe să mai păstreze o anumită sensibilitate, și că din punctul de vedere al impresionabilității, ar putea să invoace celebrul vers al lui Gautier:

„Je suis comme rhinoceros, couvert de mes opinions”.

„Aradi Hirlap” răspunde reproducând articolele noastre, împins la aceasta de instinctul ce îi șoptește, că atâta necuviință și atâta lipsă de educațiune sufletească trebuie acoperite sau atenuate, cu puțină logică și puțin stil.

Afară de elementele acestea bune împrumutate de la noi, restul explicațiilor nu mai conține de cât alte minciuni, alte insulte și alte manifestații stilistice și intelectuale, ce îndreptățesc perfect opinia a unui tata de familie, maghiar, care ne spunea o dată că e nevoit să vegheze ca nu cumva copilul său să dea peste vre un număr al ziarului în chestiune, unde imoralitatea este o sursă de câștig și unde dragostea pentru chestiile familiare, pentru afacerea de cămin și de alcov, sunt ridicate la înălțime de principiu.

Modul cum se apără ziarul „Aradi Hirlap” că nu atacă societatea românească și că nu atacă statul, este pur copilăresc, aceasta însă nu fără a lăsa, involuntar, să transpire o mare frică de răspundere.

Noi-nu polemizăm cu „Aradi Hirlap” ci ne mărginim să

semnalăm activitatea urâtă a unui factor dușmănos.

Dacă numitul ziar, crede că a venit momentul, nu are de cât să caute să continue opera sa de deslanțuire a calomniei.

Noi rămânem însă la convingerea noastră că ziarul acesta, avându-se în vedere trecutul și prezentul, trebuie suprimat.

Nu e nici o grabă, totul fiind o chestie de timp. Aceea ce nu se poate face astăzi, se va face însă mâine, precis și sigur, cu exactitatea îndeplinirii unei datorii.

În mijlocul atmosferei pestilente ce îl înconjură și îl caracterizează „Aradi Hirlap” poate să se pregătească pentru revizuirea conștiinței, în vederea momentului când va avea prilejul să se repaوزه și să înțeleagă că misiunea unui ziar al minorităților nu este să fabrice imoralitate și prostie și să atace statul român și pe români.

În ceea ce privește imputarea ce ni se face că „am acuzat pe „Aradi Hirlap” de șantaj, noi ne aducem aminte că nu am pronunțat nici o dată acest cuvânt, ci că am utilizat termenul de „beneficiu financiar” înțelegând prin aceasta foloasele trase din specularea fără de jenă, a unei reclame incorecte.

Calomniile la adresa noastră, de rândul acesta vor fi greu plătite de „Aradi Hirlap” care ori cât s'ar sbate, ca un organism respingător, într'o atmosferă de stil rău și de prostie naturală, nu va putea să înlătore, umbra ce îi stă la spate, umbra necruțătoare și severă a „procurorului suprem”.

Numărul celor fără lucru în Germania.

O statistică oficială germană stabilește următoarele:

Berlin (3.800.000 locuitori) are 61.465 muncitori fără lucru; München (630.711 locuitori) cu 4.367 muncitori fără lucru; Königsberg (260.895 locuitori) cu 4.192 muncitori fără lucru; Hamburg (985.779 locuitori) cu 3.381 muncitori fără lucru; Dresda (229.323 locuitori) cu 3.299 muncitori fără lucru; Kiel (205.330 locuitori) cu 2.739 muncitori fără lucru.

Dacă ne referim la cifrele reproduce de „Vorwärts” statistica nu arată nici un oraș în care să fie mai mult de 764 muncitori fără lucru.

Marile centre industriale au un procent infim de muncitori fără lucru astfel: Chemnitz are abia 360 la o populație de 303.775 loc.; Essen 114 la o populație de 439.217 locuitori și Dinsburg abia 11 la o populație de 244.218 locuitori. La Elberfeld, care are 157.218 locuitori, găsim abia unul singur, iar la Barmen, care numără 154.326 loc., nu găsim nici unul.

Putem astfel spune că în această vastă națiune industrială care e Germania, numărul muncitorilor care n'au de lucru, este neînsemnat.

TELEGRAME.

Vizita regelui Serbiei la Sinala.

București. — Regele Alexandru al Serbiei va sosi Duminecă la Sinala, unde va rămâne 3 zile. Din cauza doliului Curții, primirea regelui Serbiei va avea loc în cadre de tot restrânse. Suveranul Serbiei va locui în castelul Peleş. Se aduce în legătură cu vizita regelui Serbiei chestiunea stabilizării acordului româno-sârb. (A. T. R.)

O bandă de comitații atacă orașul Cavarua.

București. — Ieri seară o numărăoasă bandă de comitații au trecut frontiera și au pătruns în orașul Cavarua. Comitații au făcut incursiunea în oraș cu intenții de jaf, erau înarmați cu bombe și granate. Dela Constanța a venit în ajutorul orașului atacat o companie de grăniceri. Între grăniceri și comitații s'a desfășurat o luptă desperată, terminându-se cu înfrângerea totală a bandei de comitații.

Comitații înfrânți s'au refugiat peste frontiera.

Pe câmpul de luptă comitații au lăsat 5 morți și numeroși răniți.

De partea noastră am avut doi morți și mai mulți răniți grav. (A. T. R.)

Noul ministru de externe al Serbiei.

Zagreb. — Regele Alexandru a numit pe Vasici, ca ministru de externe al Serbiei. În urma acestei mă-suri se speră că divergențele dintre democrați și radicali vor putea fi înlăturate. (A. T. R.)

Dispoziții relative la mutarea ofițerilor.

Ministerul de Războiu a dat următoarea circulară comandamentelor superioare:

Comandamentele sunt rugate a aduce la cunoștința tuturor corpurilor și serviciilor, să pună în vedere ofițerilor că ministerul în principiu va face de 2 ori pe an (1 Aprilie 1 Octombrie), și numai în cazuri excepționale de forță majoră și pentru nevoile superioare ale serviciului se vor face detașări, rămânând ca mutarea definitivă să se facă la 1 Aprilie sau 1 Octombrie.

Se va pune în vedere ofițerilor că se vor lua cele mai severe măsuri contra acelor care fac interveniri lătrălnice și că nu se vor lua în considerație decât cererile înaintate pe cale ierarhică cari au avizul tuturor șefilor.

Aceste cereri sosite la minister se vor scrie într'un registru special de mutări la serviciul personalului, în ordinea cronologică în cari aceste cereri au fost primite la minister.

Red. responsabil: Laurențiu Luca

Cursul liber de seara.

Programul săptămânal.

Joi. — Limba română I. (Cursul funcționarilor). Participiul trecut. Cere. Conversare. Prof. d. Ion Dabiciu, Traian Mager. — Algebră Fracții algebrice. Prof. d. Ion Dumitriu.

Vacanța cursului 6—23 Ianuarie.

Magazin de Haine **IOSIF MUZSAY** Arad Vis-a-vis cu Teatrul 498 Orășenesc.

Teatrul Orășenesc

Repertoriul săptămânal.

Joi: **Valsul de Adio.** (Abon. B.)
 Vineri: In matineu, **Mazurul albastru** cu concursul lui Andrei László.
 Seara: **Fachirul** (Abon. C.) cu concursul D-soarei Lili Poór și Dr. Eugen Janovici.
 Sâmbătă: In matineu, **Lordul mic.** reprezentație pentru junime.
 Seara: **Fachirul.** (Abon. A) cu concursul D-soarei Lili Poór și Dr. Eugen Janovici.

Duminecă: In matineu, **Dansul cu noroc.**
 Seara: **Poveștile lui Hoffmann.** (Ab. B.)

Matineuri la Teatrul Orașului.

Vineri: In matineu la Bobotează se va reprezenta senzaționala operetă „**Mazurul albastru**” cu concursul diui Andrei László și a dnei Mici Horváth.

Sâmbătă: In matineu „**Micul Lord**” reprezentație pentru tinerime în rolul titular Irina Zilahy. La această reprezentație biletele din trecut sunt valabile.

Vineri: In 6 In Matineu, in folosul fondului de pensii se va reprezenta piesa lui Ladislau Lakatos „**Fachirul**” cu concursul Diui Dr. Janovici și Dra Lili Poór, vor mai fi reprezentați în roluri principale: B. Mészáros, Eugen Darvas, I. Bernath, Emma Gómöri.

Sâmbătă: seara: Aceasta piesă se va repeta.

Duminecă: In matineu, la dorința generală „**Dansul cu Noroc**”, pentru a 16-a oră. La seratele Drului Janovici și Lili Poór precum și pentru celelalte reprezentații anunțate biletele să pot primi de avea de acuma la casă. Serata „**Răsăritul**” eveniment literar în sala spațioasă a Palatului cultural. Va apare drama lui Sigismund Moricz „**Domnul Invățător**” cu rolul principal al Diui Stefan Szentgyörgy și joul lui E nest Szép „**Poveștile din Java**”. In decursul serii Dr. Janovici, Ladislau Pal precum și Dr. Emeric Kádár vor ținea conferințe. Lili Poór va vorbi, Rafael Ruzsinszky tenoristul va cânta. In rolurile principale apar: Margareta Izsáky, Vilmos Lengyel, Alexandru Forgács și membri Teatrului din Arad.

Luni: seara: Lili Poór va continua joul ospital deja început în Teatrul Orașului.

MICA PUBLICITATE.

Auto-Bondă, Costum de seară brodat cu diamante, de vânzare. Dna Varga strada Pescarului No. 29. 699

Domnișoară și tânăr cari să cunoască limba română, maghiară și eventual germană se caută de către „Oficiul Român de Comerț și Industrie” Bulevardul Regele Ferdinand 14. 695

MARCU BOTA

Ghete bărbătești și femeiești prima calitate lei 300. ♦♦♦ Pălării ieftine.

Arad, Bulev. Regele Ferdinand I. No. 2.

CINEMATOGRAFE.

Contele Monte Cristo, în „Apollo”, în 4, 5, 6 Ianuarie. După isprăvile mari ce le-a făcut contele Monte Cristo trăiește fericit cu soția și copilul său dintre cei pedepsiți de dânsul numai Benedetto e în viață, care a jurat răzbunare contra lui Monte Cristo, însă e deținut. De aici scapă, luând cu sine cei 60000 franci depuși de mamă-sa, baronesa Danglars. Benedetto se refugiază în morminți, de-copere cripta tată ui său, căruia îi taie mâna, ca să i fie de călăuză în răzbunare. Pleacă la Roma, unde și Baronesa Danglars, despre care nu știe, că este mamă-sa. Intră la ia și o jutuește de toată averea. Având bani organizează o bandă de toți contra lui Monte Cristo. Se aliază cu banditul Luigi Nampa. Când însă aude că pe capul său sunt puși 50000 franci îl tradează cu soții sei împreună. După aceste se pregătește cu banditul B ppo să dea de urma contelui. Dă de el când vine la tirenze. Aici se sfârșește partea primă.

Cercul în flacări, dramă din viața artiștilor de circ în 5 acte, în „Urania”, în 4, 5, 6 Ianuarie. Sir John Adams s'a ruinat cu totul. Cu ajutorul fratelui său și sub condiția că va începe o viață această pleacă în Am-rica. Aici îi merge bine, se însoară și azi prunci. Târgul de cai îi aduc avere din ce în ce mai mare. Primind o scrisoare pleacă în Anglia, dar în drum moare. Un proprietar de circ, cu care făcu John cunoștință, pune mâna pe fiul lui John și pe averea lui. Fiul lui John devine artist. Ajungând în Anglia mamă-sa îl recunoaște. Acești trei demască pe proprietarul circului, care pentru a scăpa își aprinde circul. Așa devine soția și fiul lui John iar stăpâni pe averea lor legitimă.

Teatrul APOLLO. Teatrul URANIA.

In 4, 5, 6 Ianuarie
 Miercuri, Joi, Vineri
 Film Dorian.
 După romanul lui A. Dumas tatăl pentru film de Otto Löveustein.
 In 2 părți. Partea I.
Contele Monte Cristo
 (Luptă între viață și moarte.
 Dramă în 4 acte.

In 4, 5, 6 Ianuarie
 Miercuri, Joi, Vineri
Cercul în flacări.
 Mare dramă de circ din viața artiștilor în 5 acte.
 Actori cei mai celebri artiști englezi și americani.

Lévai și Szigeti

407

mai înainte BUCHSBAUM și Co.

Vis-a-vis de Intrarea la Teatru
 Recumandă magazinul bine și abundant sortat cu
ghete bărbătești, femeiești și Copii
 Prețuri ieftine.

FRĂȚII NEUMAN

211

Fabrică de spirt și de drojdie

Fabrica de făină ♦♦♦♦ ARAD

GHETE

pentru doamne, domni și copii. Mare asortiment Prețuri avantajoase

„Hungaria”

magazin de ghete
 Piața Avram Iancu No. 18

MAGAZINUL DE CARBUNI

KNEFFEL

Bulev. Regele Ferdinand I. 2.
 carbuni de căleat, lemne mărunte
 cate, carbuni în bucăți prima calitate
 In Arad transport la domiciliu. 566

Desideriu Lusztig

Bulevardul Regina Maria No. 14.

Mare asortiment de tricotaj, paltoane, sventare, mânuș, și ciorapi. 601

An sosit cele mai noi și moderne

paltoane de toamnă, de iarnă,

haine bărbătești și pentru copii

Clasă separată de măsurat

SZÁNTÓ și COMLOS ARAD,

Piața Avram Iancu No. 22.

381

Edificiul Teatrului.

COX pentru GAZ

prima calitate de

încălzit

și pentru uzine

cu motoare. Cu va-

gonul și în detail

Fabrica

de gaz din ARAD

strada Corabiei

TELEFON No. 25.

Publicați în

„GAZETA ARADULUI”

Cele mai frumoase lucrări de mână și albături

Löv si Bakacs str. Bratianu No. 1

Carol B. Reich și Fiul & Co. Arad.

Fabrica de funii, stori și de cânepă, ponevi impermeabile, mare depou de articole Depoul și biroul: B. Regina Maria

Fabrica de funii: Str. Primaverii No. 28., 32. (Casa proprie). Telefon